Gigaset

E550 H

Le mode d'emploi actuel est accessible sous

www.gigaset.com



Aperçu



- 1 Touche d'appel direct A (→ p. 17)
- 2 Touche d'appel direct B à D(→ p. 17)
- 3 Ecran
- 4 Touches écran (→ p. 2)
- 5 Touche « Décrocher » Clignotante : Prise de la communica-
- 6 Touche de navigation (→ p. 12)
- 7 Touche 1 Appeler la messagerie externe (→ p. 22)
- 8 Touche « Etoile » Activation/désactivation des sonneries (appui long);
- 9 Lampe de poche et lumière de signal (LED)
- 10 Touche latérale pour la lampe de poche
- 11 Touche latérale pour la fonction Boost Touche extra-fort, régler le volume (→ p. 15)
- 12 Touche « Mains-libres » (→ p. 14) et inversement
 - allumée: mode « Mains-libres » activé
- 13 Touches « Raccrocher » et « Marche/ Arrêt »
- 14 Touche « Dièse »
- 15 Touche O/touche R
 Double appel (« flashing »): appui long
- 16 Microphone

a

Pour modifier la langue d'affichage, procéder comme décrit à la p. 25.

Utiliser efficacement le manuel d'emploi

Symboles



Avertissements dont le non-respect peut provoquer des blessures ou endommager les appareils ou entraîner des frais.



Conditions requises pour pouvoir effectuer l'action suivante.



Information importante pour la fonction et une manipulation correcte.

Touches

Touche Décrocher 🕜 / touche raccrocher 🕤	Touches de chiffres/lettres 🖭 à 🕬
Touche Astérisque 🕦 / touche Dièse 🖦	Touche Messages ☑/ touche R 🖭
Touche de navigation 😂 / Centre de la touche	Touches écran 🖃 🖃
de navigation	
Touche mains-libres <a>IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII	Touches d'appel direct A à D

Présentation des instructions dans le mode d'emploi

Une procédure est affichée comme suit :

▶ \blacksquare Réglages \triangleright OK \triangleright \blacksquare Système \triangleright OK \triangleright \blacksquare Mode Eco+ \triangleright OK ($\boxed{\lor}$ = activé) Cela signifie que vous devez procéder comme suit :



Pour sélectionner la dernière entrée d'un menu comptant beaucoup d'entrées, il est conseillé de faire défiler vers le haut.

	En mode veille, appuyer au centre de la touche de navigation. Le menu principal s'ouvre.
:	Appuyer sur la partie supérieure ou inférieure de la touche de navigation, jusqu'à ce que l'entrée Réglages s'affiche à l'écran.
OK	Appuyer sur la touche écran sous OK pour ouvrir le sous-menu.
	Appuyer sur la partie supérieure ou inférieure de la touche de navigation, jusqu'à ce que l'entrée Système s'affiche à l'écran.
OK	Appuyer sur la touche écran sous OK pour ouvrir le sous-menu.
	Appuyer sur la partie supérieure ou inférieure de la touche de navigation, jusqu'à ce que l'entrée Mode Eco+ s'affiche à l'écran
OK	Appuyer sur la touche écran située sous \overline{OK} pour activer ou désactiver la fonction (\overline{M} = activé). La modification est immédiate. Il est inutile de la valider.
Retour ou 🕤,	Appuyer sur la touche écran sous Retour pour revenir au niveau précédent du menu ou maintenir enfoncée la touche « Raccrocher » pour revenir au mode veille.

Sommaire

Aperçu	1
Utiliser efficacement le manuel d'emploi	2
Consignes de sécurité	4
Premières étapes	5
Utilisation du téléphone	10
Téléphoner	13
Utilisation de la messagerie externe	22
Autres fonctions	23
ECO DECT	23
Utilisation du combiné comme réveil	23
Babyphone	24
Appel direct	24
Lampe de poche (Spot-LED)	25
Réglages du téléphone	25
Annexe	29
Service clients (Customer Care)	29
Remarques du fabricant	34
Caractéristiques techniques	35
Index	38

Consignes de sécurité



- Bien lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser les appareils.
- Informer les enfants sur les recommandations qui y figurent et les mettre en garde contre les risques liés à l'utilisation de l'appareil.
- L'appareil est inutilisable pendant une panne de courant. Il ne permet pas non plus d'émettre un appel d'urgence dans ce cas.
- Lorsque le clavier/l'écran est verrouillé, même les numéros d'urgence ne peuvent pas être composés.



Ne pas utiliser les appareils dans un environnement présentant un risque d'explosion, par exemple, les ateliers de peinture.



Les appareils ne sont pas étanches aux projections d'eau. Ils ne doivent donc pas être placés dans des pièces humides telles qu'une salle de bain ou de douche.



Utiliser uniquement le bloc secteur indiqué sur les appareils.



Utiliser uniquement des **batteries rechargeables** correspondant aux **spécifications** (voir « Caractéristiques techniques »). Tout autre type de batterie est susceptible d'entraîner un risque considérable pour la santé et de provoquer des blessures. Les batteries qui sont manifestement endommagées doivent être remplacées.



En cas de cession du Gigaset à un tiers, toujours joindre le mode d'emploi.



Débrancher les appareils défectueux ou les faire réparer par le service compétent. Ils peuvent perturber le fonctionnement d'autres appareils électriques.



Ne pas utiliser un appareil dont l'écran est abîmé ou cassé. Des morceaux de verre ou de plastique pourraient occasionner des blessures au niveau des mains ou du visage. Confier l'appareil à l'assistance technique pour réparation.



Ne pas porter le combiné à l'oreille lorsqu'il sonne ou lorsque la fonction « Mains-Libres » est activée, ceci pouvant entraîner des troubles auditifs durables et importants.

En conversation, il est possible de régler le combiné sur un volume très élevé. Ce réglage peut nuire à la santé des personnes aux capacités auditives normales ; il est uniquement destiné aux personnes malentendantes.

Votre Gigaset est compatible avec la plupart des appareils auditifs numériques commercialisés. Toutefois, une utilisation optimale avec tous les appareils auditifs n'est pas garantie. Le téléphone peut provoquer des bruits parasites (bourdonnement, sifflement) dans les appareils auditifs analogiques ou les saturer. En cas de problèmes, contacter un audioprothésiste.



Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte à cet égard des conditions techniques environnantes, par exemple, dans un cabinet médical.

Si vous utilisez des appareils médicaux (par exemple, un stimulateur cardiaque), veuillez vous renseigner auprès du fabricant de l'appareil. On vous indiquera dans quelle mesure les appareils correspondants sont sensibles aux énergies externes à haute fréquence (pour des informations sur votre produit Gigaset, voir « Caractéristiques techniques »).

Premières étapes

Vérification du contenu de l'emballage

Un combiné Gigaset E550H, deux batteries, un couvercle de batterie, un chargeur, un bloc secteur, un mode d'emploi.

Installation du chargeur

Le chargeur est prévu pour fonctionner dans des locaux fermés et secs, dans une plage de températures comprise entre +5 °C et +45 °C.

▶ Installer le chargeur sur une surface plane et antidérapante ou le monter sur le mur → p. 37.



Tenir compte de la portée de la base. Celle-ci va jusqu'à 300 m en l'absence d'obstacle, et jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment. La portée diminue lorsque le **Mode Eco** est activé (→ p. 23).

Les pieds de l'appareil ne laissent en principe pas de trace sur les surfaces. En raison de la diversité des peintures et vernis utilisés sur les meubles, il est cependant impossible d'exclure des traces sur la zone de contact.



- Ne jamais exposer le téléphone à des sources de chaleur, à la lumière directe du soleil et à d'autres appareils électriques.
- Protéger le Gigaset contre l'humidité, la poussière, les vapeurs et liquides corrosifs.

Raccordement du chargeur

- Raccorder les languettes de l'alimentation
- Brancher l'alimentation à la prise électrique
 2.



Retirer à nouveau le connecteur du chargeur

Si le connecteur du chargeur doit de nouveau être retiré, appuyer sur le bouton de déverrouillage 3 et retirer le connecteur 4.



Mise en service du combiné

L'écran est protégé par un film. Le retirer.

Insertion des batteries et fermeture du couvercle des batteries



N'utiliser que les batteries rechargeables (→ p. 35) recommandées par Gigaset Communications GmbH. Tout autre type de batterie pourrait endommager le combiné, présenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures. Par exemple, l'enveloppe de la batterie pourrait se désagréger ou les batteries exploser. En outre, l'appareil pourrait être endommagé ou présenter des dysfonctionnements.



Placer les accus (voir l'image pour le sens d'insertion +/-).



- Insérer le couvercle par le haut 1.
- Appuyer ensuite sur le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche 2.



Pour ouvrir le couvercle des accus :

 Insérer un ongle dans l'encoche en haut sur le couvercle 3 et pousser ce dernier vers le bas

Modifier la langue de l'écran

Vous pouvez modifier la langue de l'écran si une langue inconnue est actuellement paramétrée

- ▶ Appuyer en centre de la touche de navigation.
- Appuyer successivement et lentement sur les touches 5m et 4m.
 L'écran de réglage de la langue s'affiche. La langue paramétrée (par ex. l'anglais) est sélectionnée.
- ▶ Appuyer sur la partie inférieure de la touche de navigation 🖵 ... jusqu'à ce que la langue souhaitée s'affiche, par ex. le français.
- Appuyer sur la touche écran sous OK pour sélectionner la langue. La langue sélectionnée est indiquée par l'icône ☑.
- Maintenir **enfoncée** la touche « Raccrocher » op pour revenir au mode veille.

Inscription du combiné

Avant de pouvoir utiliser le téléphone, vous devez inscrire le combiné sur la base. L'opération d'inscription dépend de la base.

Inscription automatique du combiné E550H sur la base Gigaset E550/E550A

Condition : le combiné n'est inscrit sur aucune base.

- Poser le combiné sur la base. l'écran vers l'avant.
- Le combiné s'inscrit automatiquement. L'inscription peut prendre jusqu'à 5 minutes. Ne pas retirer le combiné de la base pendant ce laps de temps.
- ▶ Une fois l'inscription effectuée, l'écran affiche Combiné inscrit brièvement puis passe en mode veille.



- Appuyer sur une touche pour interrompre l'inscription.
- Si le combiné est déià inscrit sur au moins une base, ou si l'inscription automatique ne fonctionne pas, vous devez inscrire le combiné manuellement.

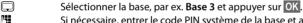
Inscription manuelle du combiné E550H

2).

1) Sur le combiné

▶ Menu ▶ Réglages ▶ Enregistrement ▶ Inscrire combiné

Si le combiné est déjà inscrit sur quatre bases :



Si nécessaire, entrer le code PIN système de la base et appuyer sur OK.

Enregistr. combiné s'affiche à l'écran.

2) Sur la base

▶ Dans un délai de 60 secondes, maintenez **enfoncée** la touche « Inscription/Paging » de la base pendant environ 3 secondes.

Un combiné Gigaset E550H peut être inscrit au maximum sur quatre bases.

Après une inscription réussie, le combiné passe à l'état de veille. Si ce n'est pas le cas, répéter l'opération.



Consultez le mode d'emploi de votre base pour savoir comment désinscrire vos combinés.

Chargement des batteries

Un affichage correct du niveau de charge n'est possible qu'après un premier cycle complet de charge **puis** de décharge de la batterie.

Placez le combiné sur le chargeur avec l'écran vers l'avant, pendant 9 heures.



Le combiné doit uniquement être posé sur la base E550/E550A ou sur le chargeur correspondant





- Une fois le premier cycle de charge **et** de décharge effectué, vous pouvez reposer le combiné sur le chargeur après chaque communication.
- Toujours répéter la procédure de charge et de décharge après le retrait et la réinsertion des batteries du combiné.
- Les batteries peuvent chauffer pendant la charge. Ce phénomène n'est pas dangereux.
- Pour des raisons techniques, la capacité de charge des batteries .

Réglage de la date et de l'heure

Vous devez régler la date et l'heure pour que l'horodatage des appels entrants soit correct et pour pouvoir utiliser la fonction réveil.

- Appuyer sur la touche écran située sous Heure.
- ▶ Le champ de saisie s'ouvre.
 - Saisir le jour, le mois et l'année (8 chiffres) sur le clavier, par ex. (02 100 02 500 02 100 500 pour le 1er mai 2015.
 - Pour corriger : appuyer sur le côté droit ou gauche de la touche de navigation pour passer d'un champ à l'autre.
- Appuyer sur la touche écran sous OK pour valider la sélection.
- Saisir les heures et les minutes (4 chiffres) sur le clavier, p.ex. (0.2 | 7½) [1... | 5... pour 7 h 15. Le cas échéant, passer d'un champ à l'autre avec la touche de navigation.
- ▶ Appuyer sur la touche écran sous OK pour valider la sélection.
- ▶ **Sauvegardé** s'affiche à l'écran. Une tonalité de validation se fait entendre.
- ▶ Maintenir enfoncée la touche « Raccrocher » 🕤 pour revenir au mode veille.



Si la mise à jour de la date et de l'heure est réalisée pendant la présentation du numéro de l'appelant (par votre opérateur, routeur ou autocommutateur par ex.), vous pouvez définir la fréquence de cette mise à jour :

- ▶ Menu ▶ *□ #= 0₺ 5≤ #= 7⅓ 3∞ ▶ 0₺ ou 1∞ ou 2∞ ▶ OK
- 🖭 : jamais
- 1 : une seule fois si la date et l'heure ne sont pas réglées sur votre téléphone
- 2xx : toujours

Oue souhaitez-vous faire ensuite?

Une fois votre Gigaset installé, vous pouvez téléphoner immédiatement ou le personnaliser. Utilisez le tableau ci-dessous pour trouver rapidement les fonctions que vous cherchez.

Utilisation du téléphone	p. 10
Transfert des entrées du répertoire vers un nouveau combiné	p. 16
Enregistrement des numéros dans le répertoire	p. 15
Modification des mélodies et réglage du volume de la sonnerie du téléphone	p. 26
Réglage du volume de conversation du combiné	p. 26
ActiverMode Eco / Mode Eco+	p. 23



Si vous avez des doutes quant à l'utilisation de votre téléphone contactez notre assistance client. Nos collaborateurs se feront une joie de vous aider (p. 29)!

Utilisation du téléphone

Activation/désactivation du combiné



Maintenir la touche « Raccrocher » enfoncée (tonalité de validation).

Navigation par menu

Les fonctions du téléphone sont proposées dans un menu composé de plusieurs niveaux.

Menu principal (premier niveau)

 Lorsque le combiné est en mode veille, appuyer sur la touche écran Menu du combiné pour ouvrir le menu principal.

Les fonctions du menu principal sont affichées avec leur icône et leur description.

Sélectionner une fonction :

- Appuyer sur la touche de navigation pour passer d'une fonction à l'autre. La fonction pouvant être sélectionnée s'affiche à l'écran.
- Appuyer sur la touche écran OK pour sélectionner la fonction qui s'affiche. Le sous-menu correspondant s'ouvre et la première entrée s'affiche.



Appuyer **brièvement** sur la touche écran Retour ou sur la touche « Raccrocher » **1** pour revenir au mode veille.

Sous-menus

Les fonctions du sous-menu sont affichées avec leur description.

Sélectionner une fonction :

- Appuyer sur la touche de navigation pour passer d'une fonction à l'autre. La fonction pouvant être sélectionnée s'affiche à l'écran.
- Appuyer sur la touche écran OK pour sélectionner la fonction qui s'affiche. Le sous-menu correspondant s'ouvre et la première entrée s'affiche.



Appuyer **brièvement** sur la touche écran Retour ou la touche « Raccrocher » **pour revenir au niveau du menu précédent.**

Retour au mode veille

Depuis n'importe quel niveau du menu :

- ▶ Maintenir la touche 🗊 enfoncée ou
- n'appuyer sur aucune touche: après 2 minutes, l'écran revient automatiquement en mode veille.



Activation/désactivation du verrouillage du clavier

Le verrouillage du clavier empêche l'utilisation involontaire du téléphone.



En mode veille, maintenir la touche « Dièse » **enfoncée** (tonalité de validation). Le verrouillage du clavier est activé ou désactivé. S'il est activé, l'écran affiche l'icône •

Lorsque le clavier est verrouillé, un message correspondant apparaît lorsque vous appuyez sur les touches.

Il se désactive automatiquement lors de la réception d'un appel, après quoi il est réactivé.



Lorsque le verrouillage clavier est activé, les numéros d'appel d'urgence ne sont pas non plus accessibles.

Touches écran

Les fonctions des touches écran varient selon la situation.

Exemple:

- ① Fonction actuelles des touches écran
- ② Touches écran



Exemples:

Bis	Ouvrir la liste des numéros bis.
Menu	Ouvrir le menu principal/un menu variable.
OK	Confirmer la sélection ou enregistrer l'entrée.
	Appels en absence ou messages sur le répondeur (selon la base) / la messagerie externe.
Effacer	Touche « Effacer » : supprimer caractère par caractère ou mot par mot de droite à gauche.
Retour	Revenir au niveau de menu précédent ou annuler une opération.
Mute	Désactiver le microphone (p. 14).

Touche de navigation



La touche de navigation sert à naviguer dans les menus et les champs de saisie et à appeler certaines fonctions, en fonction de la situation.

Dans ce mode d'emploi, le côté de la touche de navigation sur lequel vous devez appuyer pour exécuter une commande est repéré en noir (en haut, en bas, à droite, à gauche) par exemple pour « appuyer à droite sur la touche de navigation » ou pour « appuyer au centre sur la touche de navigation ».

touche de navigation ».	our « appuyer au centre sur ia
En veille	
Ouverture du répertoire	Appuyer brièvement sur 🖵
Ouvrir le menu principal.	ou 🕒
Ouverture de la liste des combinés	
Ouvrir le menu de réglage du volume de conversation du combiné.	
Dans les sous-menus, champs de sélection et de saisie	
Confirmation de la fonction	
En communication	
Ouverture du répertoire	
Désactivation du microphone	
Activation d'un double appel interne	

Touche latérale

- Touche latérale supérieure : ▶ Allume la LED spot (→ p. 25)
- ☐ Touche latérale inférieure (touche Boost): ▶ augmente le volume pendant une conversation (p. 15)

Téléphoner

Si l'écran n'est pas éclairé, il suffit d'appuyer sur n'importe quelle touche pour l'allumer et exécuter la fonction de la touche en question.

Appel externe/fin de la communication

Les appels externes sont les appels à destination du réseau public.

(Saisir le numéro) et

- ▶ appuyer sur la touche « Décrocher » **C** ou
- ▶ la touche « Mains-libres » •

Le numéro est composé.

Ou appuyer tout d'abord

▶ Appuyer sur la touche Décrocher **longuement /** puis saisir le numéro.

Fin de la communication/Annuler la numérotation :

Appuyer sur la touche « Raccrocher » **ou** remettre le combiné sur le chargeur.

Prise d'appel

Un appel entrant est signalé de trois manières sur le combiné : une sonnerie, une indication à l'écran et le clignotement de la touche « Décrocher » .

Il existe différentes façon de prendre l'appel avec le **combiné** :

- ▶ Appuyer sur la touche « Décrocher » <a>【.
- ▶ Appuver sur la touche « Mains-libres » •
- Appuyer sur la touche écran Accept.

Si le combiné est placé sur le chargeur et si la fonction **Décroché auto.** est activée (p. 26), il suffit de retirer le combiné du chargeur pour prendre un appel.

Si la sonnerie est dérangeante, appuyer sur la touche écran Silence . Vous pouvez prendre l'appel tant qu'il est affiché à l'écran.

Transmission du numéro

Lors d'un appel, le numéro de l'appelant s'affiche à l'écran aux conditions suivantes :

- L'opérateur prend en charge les services CLIP, CLI.
 - CLI (Calling Line Identification) : le numéro de l'appelant est transmis.
 - CLIP (Calling Line Identification Presentation): le numéro de l'appelant est affiché.
- Le service « Présentation du numéro de l'appelant » a été souscrit auprès de l'opérateur réseau.
- L'appelant a demandé à son opérateur d'activer la transmission de son numéro (CLI).

Affichage de l'appel

Lors d'un appel entrant, le numéro s'affiche à l'écran, .

Si le numéro de l'appelant est enregistré dans votre répertoire, l'affichage du numéro est remplacé par l'entrée correspondante du répertoire.

L'affichage du numéro est remplacé par :

- Externe, si aucun numéro n'est transmis.
- Refusé, si l'appelant a désactivé la présentation du numéro.
- Indisponible, si l'appelant n'a pas demandé l'activation de cette fonction.





Il est possible de désactiver la sonnerie pour les appels masqués (lorsque l'appelant a désactivé la présentation du numéro) (→ p. 27).

Mains-libres

Lorsque vous êtes en mode « Mains-libres », activez le haut-parleur dès que vous entendez votre correspondant et éloignez le combiné de votre oreille. Vous avez alors les deux mains libres et d'autres personnes peuvent entendre la conversation.



Si vous souhaitez faire écouter la conversation à quelqu'un, vous devez en informer votre correspondant.

Activation/Désactivation du mode « Mains-libres »

Activation lors de la numérotation

Entrer un numéro et appuyer sur la touche « Mains-libres ».

Passage du mode « Ecouteur » au mode « Mains-libres »

Appuyer sur la touche « Mains-libres ».

Pendant une communication, vous activez ou désactivez le mode « Mains-libres ».

Pour placer le combiné sur le chargeur sans interrompre la communication en mode « Mainslibres » :

Maintenir la touche « Mains-libres » enfoncée pendant 2 secondes lors du placement sur la base. Autrement, la conversation est interrompue.

Pour savoir comment régler le volume d'écoute, → p. 26.

Mode secret

Vous pouvez désactiver le microphone de votre combiné pendant une communication.



Appuyer sur la touche écran pour désactiver le micro du combiné.

Appuyer sur la touche écran pour rétablir la communication.

Appuyer la touche de navigation (droite) pour couper le micro du combiné.

Réglage du volume en cours de communication (touche extra-fort) :

Le volume pour le mode actuel (mains-libres, combiné) est augmenté par une pression de la touche latérale inférieure.

Appuyer sur le touche latérales (→ p. 1).

Ce réglage n'est applicable qu'à la communication actuelle

Une nouvelle pression réduit le volume au niveau d'origine.



- Ce réglage peut nuire à la santé des personnes aux capacités auditives normales ; il est uniquement destiné aux personnes malentendantes.
- Il peut amplifier les bruits parasites de la ligne téléphonique

Utilisation du répertoire, des n° directs, des listes

Types de listes disponibles : Répertoire, Touches d'appel direct, Liste des numéros bis, Journal du répondeur (selon la base), Journal de la messagerie externe et Liste des appels en absence.

Vous pouvez enregistrer 150 entrées dans le répertoire.

Le répertoire que vous créez est propre à chaque combiné. Vous pouvez envoyer toutes les entrées ou uniquement certaines entrées à d'autres combinés (p. 16). Le transfert est également possible à partir d'anciens combinés si ceux-ci sont inscrits sur votre (nouvelle) base.

Répertoire

Le **répertoire** permet d'enregistrer des numéros et les noms correspondants. Vous ouvrez le répertoire en mode veille à l'aide de la touche .

Longueur d'une entrée

Numéro : max. 30 chiffres Nom : max. 16 caractères

Saisie de la première entrée du répertoire

- ▶ Répert. vide Nouv. entr ? ▶ OK ▶ (Entrer le numéro) ▶ OK
 ▶ (Entrer le nom) ▶ OK
- Enregistrement d'autres numéros dans le répertoire
- ► Menu ► Nouvelle entrée ► OK ► (Entrer le numéro) ► OK ► M (Entrer le numéro) ► OK



Pour savoir comment effectuer la saisie de texte, voir le tableau des caractères (p. 36).

Classement des entrées du répertoire

Les entrées du répertoire sont triées par ordre alphabétique. Les espaces et les chiffres sont prioritaires. L'ordre de tri est le suivant :

- 1. Espace
- 2. Chiffres (0-9)
- 3. Lettres (alphabétique)
- 4. Autres caractères

Téléphoner

Pour enregistrer une entrée qui ne sera pas classée de manière alphabétique, faire précéder le nom d'une espace ou d'un chiffre. Elle s'affiche alors au début du répertoire.

Sélection d'une entrée du répertoire

Ouvrir le répertoire.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

- Naviguer vers l'entrée à l'aide de la touche jusqu'à ce que le nom recherché soit sélectionné.
- Entrer le premier caractère du nom, naviguer le cas échéant vers l'entrée à l'aide de la touche

Numérotation à partir du répertoire principal

▶ □ ▶ □ (Sélectionner l'entrée) ▶ <a>C

Gestion des entrées du répertoire

Vous avez sélectionné une entrée.

Modification d'une entrée

Menu ▶ ☐ Modifier entrée ▶ OK ▶ ∰ (Modifier le numéro, le cas échéant) ▶ OK ▶ ∰ (Modifier le nom, le cas échéant) ▶ OK

Utilisation des autres fonctions

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche Menu > 🖨 :

Afficher numéro

Afficher le numéro.

Effacer entrée

Supprimer l'entrée sélectionnée.

Envoyer entrée

Copier une ou plusieurs entrées d'un combiné à un autre (p. 16).

Effacer liste

Supprimer toutes les entrées du répertoire.

Envoyer liste

Copier le répertoire complet d'un combiné à un autre (p. 16).

Transfert de l'annuaire à un autre combiné

Vous pouvez transférer des entrées du répertoire d'autres combinés sur votre nouveau combiné. Les entrées d'anciens combinés sont également transférables.

Conditions ·

- Le combiné du destinataire et celui de l'émetteur sont inscrits sur la même base.
- L'autre combiné et la base peuvent recevoir et envoyer des entrées de répertoire.
- ▶ ☐ (Sélectionner l'entrée) ➤ Menu
 ▶ ☐ Envoyer entrée / Envoyer liste ➤ OK
 ☐ (Sélectionner le numéro interne du combiné destinataire) ➤ OK

La réussite de la copie est signalée par un message et par la tonalité de validation sur le combiné destinataire.

Copie du numéro affiché dans le répertoire

Dans le répertoire, vous pouvez copier des numéros qui s'affichent dans une liste, par exemple, le journal des appels ou la liste des numéros bis.

Un numéro s'affiche.

Menu → Copie vers répertoire → OK → Compléter l'entrée (→ p. 15).

Touches d'appel direct A à D

Les quatre **touches d'appel direct** vous permettent d'enregistrer des numéros particulièrement importants, que vous appelez souvent. Vous pouvez attribuer un **numéro d'appel externe** à toute touche de sélection directe.

Vous sélectionnez le numéro enregistré en appuyant sur la touche d'appel direct correspondante $\boxed{\mathbb{A}}$ à $\boxed{\mathbb{D}}$.



Si votre combiné est inscrit sur une base **Gigaset E550A**, vous pouvez aussi attribuer la **fonction d'urgence** à la touche d'appel direct (A) (voir le mode d'emploi de votre base E550A).

Attribution d'une fonction à une touche d'appel direct

Condition: aucune fonction n'a été attribuée à la touche d'appel direct envisagée.

▶ En mode veille, appuyer sur la touche d'appel direct (A à D) du combiné à laquelle vous souhaitez attribuer une fonction.

Sélectionner la fonction correspondante avec 🖨 :

▶ Identif. par N° ext.

Entrer le numéro externe directement.

Entrer le numéro et appuyer sur OK.

Entrer le nom et appuyer sur OK.

▶ Identif. par N° Rép.

Attribuer un numéro du répertoire à la touche.

Le répertoire s'ouvre. Sélectionner un numéro et appuyer sur OK.

Modification de la fonction des touches d'appel direct

Menu → Réglages → OK → Touches Num. dir. → OK
→ Sélectionner une touche d'appel direct (A à D)

L'attribution actuelle est affichée après le numéro de la touche, p. ex.

A: <Vide>

la touche A n'est pas encore attribuée

Il est possible de modifier cette affectation.

Effacer entrée

Effacer l'affectation actuelle de la touche.

Modifier entrée

Modifier le numéro de téléphone et/ou le nom.

Appel interne
Les appels internes sont des communications gratuites entre combinés inscrits sur la même base.
 ☐ (courte pression)
Maintenir enfoncé lance immédiatement un appel sur tous les combinés enregistrés.
Accepter l'appel interne
Le téléphone sonne, le numéro de l'appelant (p. ex. INT 2) ou le nom qui lui a été attribué s'affiche à l'écran.
Appuyer sur la touche « Décrocher » ou la touche « Mains-libres » 🖊 / 💶 du combiné pour prendre l'appel.
Fin de la communication
Appuyer sur la touche « Raccrocher » 🗇 du combiné.

Transfert d'un appel vers un autre combiné/Double appel interne

Transmettre une communication externe : Transférer la communication est possible de deux manières :

 Patienter jusqu'à ce que le correspondant appelé réponde, puis raccrocher : Appuyer sur la touche Raccrocher .

Ou:

Vous raccrochez avant que le correspondant ne réponde : Appuyer sur la touche Raccrocher
 .

Si le correspondant appelé ne répond pas ou ne décroche pas, mettre fin au double appel en appuyant sur **Retour**.

Communication externe, double appel interne:

El b La liste des combinés est ouverte. ► Si plus de deux combinés sont inscrits sur la base, sélectionnez un combiné ou Général ► ou OK.

Acceptation d'un signal d'appel

En cas de réception d'un appel **externe** pendant une communication **interne**, un signal d'appel (bip court) retentit. Le service de présentation du numéro affiche le numéro de l'appelant à l'écran.

- Appuyer sur la touche « Raccrocher » du combiné pour mettre fin à la communication interne.
- Appuyer sur la touche « Décrocher » du combiné pour accepter la communication externe.

Liste des numéros bis

La liste des numéros bis comprend les dix derniers numéros composés sur le combiné (maxi. 30 chiffres). Si le numéro est enregistré dans votre répertoire, le nom associé est affiché.

Numérotation à partir de la liste des numéros bis

Appuyer sur la touche « Décrocher ».

Sélectionner une entrée.

Appuyer sur la touche « Décrocher ». Le numéro est composé.

Gestion de la liste des numéros bis

Appuyer sur la touche « Décrocher ».

Sélectionner une entrée.

Menu Appuyer sur la touche écran.

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche 📋 :

- Utiliser numéro (comme pour le répertoire, p. 16)
- **Copie vers répertoire** (comme pour le répertoire, p. 16)
- Effacer entrée (comme pour le répertoire, p. 16)
- ▶ Effacer liste (comme pour le répertoire, p. 16)

Journal du répondeur (selon la base)

Tous les appels enregistrés par le répondeur sont repris dans le journal du répondeur. Cette liste permet d'écouter les messages sur le répondeur.

Journal de la messagerie externe

Cette liste permet d'écouter les messages sur la messagerie externe (→ p. 22).

Liste des appels en absence

Condition: CLIP (p. 13)

Le téléphone enregistre les 25 derniers appels en absence.

Accès à la liste des appels en absence

► App. manq.: (Voir également → p. 21) Le journal des appels se présente ainsi :

Nombre de nouveaux messages + nombres d'anciens messages lus.

OK Appuyer sur la touche écran pour ouvrir la liste.
La première entrée correspond au dernier appel perdu.

App. manq.
01+02
Retour OK

Entrée de journal

Exemple d'affichage:

Etats possibles

Nvl Appel: nouveaux appels en absence.

Ancien Appel: entrée déjà lue.

Numéro de l'appelant

Il est possible d'ajouter le numéro de l'appelant au répertoire (p. 17).

Appuyer sur la touche écran Menu pour sélectionner les fonctions suivantes :

Nvl Appel

Menu

123456

Retour

Effacer entrée

Supprimer l'entrée sélectionnée.

▶ Copie vers répertoire

Enregistrer le numéro de l'appelant dans le répertoire.

Date et heure

Afficher la date et l'heure de l'appel.

Afficher numéro

Afficher le numéro de l'appelant.

Effacer liste

Supprimer toutes les entrées du journal.

Une fois le journal des appels quitté, toutes les entrées sont mises sur « ancienne entrée ».

Sélection de la liste des appels en absence

Ouvrir la liste (→ p. 19).

Sélectionner une entrée.

Appuyer sur la touche « Décrocher ». Le numéro est composé.

Effacer toutes les entrées

Attention! Toutes les anciennes et nouvelles entrées sont effacées.

Ouvrir la liste (→ p. 19).

▶ Menu ▶ ☐ Effacer liste ▶ OK

Maintenir **enfoncée** (en veille).

Ouverture de la liste des nouveaux messages

En cas de messages, appuyer sur la touche écran 🔽 pour ouvrir

- le journal du répondeur (selon la base),
- la messagerie externe (si l'opérateur prend en charge cette fonction et si le numéro de la messagerie externe est enregistré p. 22),
- · la liste des appels en absence.

Dès qu'une **nouvelle entrée** est insérée dans l'une des listes, une tonalité d'avertissement retentit. En **mode veille**, une icône s'affiche à l'écran pour signaler le nouveau message :

Icône Nouveau message...

<u>oo</u>

... dans le journal du répondeur (selon la base) ou sur la messagerie externe



... dans la liste Appels perdus

Le nombre de **nouvelles** entrées s'affiche sous l'icône correspondante.

Appuyer sur la touche écran de t sélectionner la liste souhaitée.

Voir les sections suivantes :

- Ecouter les messages enregistrés sur la messagerie externe → p. 22
- Consulter la liste des appels en absence → p. 19





Les nouveaux appels enregistrés sur la messagerie externe ne peuvent être affichés correctement que si l'opérateur transmet cette information (voir mode d'emploi de la messagerie externe de l'opérateur).

Utilisation de la messagerie externe

La messagerie externe est un répondeur situé sur le réseau téléphonique de votre opérateur. Si nécessaire, informez-vous auprès de votre opérateur.

Vous pouvez utiliser la messagerie externe après **souscription** de ce service auprès de votre opérateur.

Saisie du numéro de la messagerie externe

Pour pouvoir utiliser facilement la messagerie externe via le journal de la messagerie externe et son appel rapide, vous devez entrer le numéro dans votre téléphone.

Menu → Messagerie → OK → Messagerie réseau → OK

Entrer le numéro de la messagerie externe, puis appuyer sur OK.

Réception des nouveaux messages de la messagerie externe

Lorsqu'un message arrive, vous recevez un appel de la messagerie externe. Le numéro de la messagerie externe s'affiche à l'écran si vous êtes abonné au service de présentation du numéro. Si vous prenez l'appel, vous entendez les nouveaux messages reçus. Si vous ne prenez pas l'appel, le numéro de la messagerie externe est enregistré dans la **liste des appels en absence** (p. 19).



Si vous enregistrez le numéro de la messagerie externe dans votre répertoire sous la dénomination « messagerie externe », cette dénomination s'affichera également dans le journal des appels.

Ecoute de messages

Vous avez trois possibilités pour appeler la messagerie externe.

- Appeler la messagerie externe par le menu Messagerie :
 - Menu → □ Messagerie → OK → □ Lire messages → OK
- En cas de nouveaux messages, appeler la messagerie externe via le journal de la messagerie externe :

00: Le nombre de nouveaux messages ne peut être affiché correctement que si votre opérateur transmet cette information.

- **: Le nombre d'anciens messages n'est pas disponible.
 - Appuyer sur la touche écran pour appeler la messagerie externe.
- Appel rapide de la messagerie externe :

Pour appeler le répondeur, vous n'avez pas besoin de passer par le menu, il vous suffit de maintenir la touche [100] **enfoncée**.



Autres fonctions

FCO DFCT

Grâce à votre Gigaset, vous contribuez à la sauvegarde de l'environnement.

Diminution de la consommation électrique

Grâce à son alimentation basse consommation, la consommation d'énergie de votre téléphone en mode veille est < 0,4 W lorsque les batteries ne sont pas en charge.

Réduction des émissions (selon la base)

La puissance d'émission ne peut être réduite que si votre base prend en charge cette fonctionnalité.

La puissance d'émission de votre téléphone diminue automatiquement en fonction de la distance séparant le combiné de la base.

Vous pouvez également réduire les émissions du combiné et de la base, en utilisant le **Mode Eco** ou le **Mode Eco**+. Pour cela, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléphone.

Utilisation du combiné comme réveil

Activation/désactivation du réveil

Condition:

l'heure doit avoir été réglée (p. 8).

Menu ► Réveil ► OK ► Activation ► OK (✓= activé)

Lorsque vous activez le réveil, le menu de réglage du réveil s'ouvre automatiquement.

Réglage de l'heure de réveil

Menu → ☐ Réveil → OK → ☐ Heure réveil → OK

Menu → ☐ (Entrer l'heure de réveil) → OK

Lorsque le réveil est enclenché, le symbole et l'heure de réveil sont affichés à l'écran.





L'heure de réveil n'est affichée à l'écran que lorsque tous les appels manqués de la liste des appels ont été regardés et les éventuels messages du répondeur ont été écoutés.

Régler le signal du réveil

Menu → Réveil → OK → Signal → OK → (V= marche)

Désactivation/répétition du réveil après une pause (mode Rappel)

Condition: Une sonnerie retentit.

Désactivation jusqu'au prochain réveil : appuyer sur Arrêt.

Ou:

Mode Rappel:

Appuyer sur **Pause** ou sur une touche de votre choix. Le réveil s'éteint, puis est répété au bout de 5 minutes.

Ou.

N'appuyer sur rien. Le réveil est désactivé au bout de 60 secondes et répété 5 minutes plus tard. A la guatrième répétition, le réveil est désactivé pendant 24 heures.

Babyphone

Si le babyphone est activé, un appel collectif a lieu dès qu'un niveau sonore défini est atteint dans l'environnement immédiat du combiné.

En mode Surveillance de pièce, les appels entrants sont signalés uniquement à l'écran (sans sonnerie). L'éclairage de l'écran est réduit à 50 %. Les tonalités d'avertissement sont désactivées.

Si vous prenez un appel entrant, le mode Surveillance de pièce est interrompu pendant la durée de la communication, mais la fonction **reste** activée. La désactivation/réactivation du combiné ne permet pas de désactiver le babyphone.



Veiller à respecter les points suivants :

- La distance entre le combiné et la zone à surveiller doit être comprise entre 1 et 2 mètres. Le microphone doit être dirigé vers la zone à surveiller.
- L'autonomie du combiné est réduite lorsque la fonction est activée. Le cas échéant, placer le combiné sur le chargeur.
- Le babyphone n'est activé qu'au bout de 20 secondes.
- · Après l'activation, vérifiez impérativement le bon fonctionnement et la sensibilité.

Activation/désactivation et réglage de la surveillance de pièce

■ Moniteur bébé → OK

La touche écran Arrêt vous permet de désactiver le babyphone.

Interruption de la surveillance de pièce

Annuler pendant la surveillance de pièce : Appuyer sur 🗟.

Appel direct

Vous pouvez configurer votre téléphone de manière à pouvoir sélectionner un numéro spécifique en appuyant sur la touche **de votre choix**. Les enfants, par exemple, qui ne savent pas encore saisir un numéro complet, peuvent ainsi appeler un numéro spécifique.

- Menu → Appel en une touche → OK → CA Activation → OK (☐= marche)
- ▶ Appel cible: saisir ou modifier le numéro à appeler
- ▶ OK

Sur la page d'accueil, l'appel direct activé s'affiche. Appuyer sur la touche de votre choix pour composer le numéro enregistré. Appuyer sur la touche « Raccrocher » pour interrompre la numérotation.

Quitter le mode d'appel direct

► Appuyer sur la touche écran Arrêt ► Maintenir la touche #- enfoncée

ou:

Maintenir la touche #- enfoncée.



Si vous avez déjà programmé la touche $oxed{\mathbb{A}}$ comme touche d'appel d'urgence, le numéro d'urgence va également être composé lorsque l'appel direct est activé.

Lampe de poche (Spot-LED)

Utilisez votre téléphone comme lampe de poche.

Activation/désactivation de la fonction Lampe de poche

Appuyer sur la touche écran **Spot-LED** (→ p. 1).

Au bout de 2 minutes, la fonction est désactivée automatiquement ; **sinon** appuyez sur la touche latérale



- La fonction est automatiquement désactivée lorsqu'un appel d'urgence est passé.
- Toutes les fonctions sont verrouillées lorsque la lampe est allumée, l'appel d'urgence fonctionne.

Réglages du téléphone

Réglages du combiné

Vous pouvez modifier individuellement les paramètres de votre combiné.

Modification de la langue de l'écran

Vous avez le choix entre différentes langues d'affichage pour les textes.

La langue actuellement sélectionnée est signalée par ☑.

Vous avez malencontreusement défini la mauvaise langue (et l'affichage est incompréhensible):

Menu ► 5 4 ► C (Sélectionner une langue) ► OK

Paramétrage des grands caractères

Vous pouvez améliorer la lisibilité des chiffres lors de la numérotation.

Menu
 Réglages
 OK
 Ecran
 OK
 Affichage gros chiffres
 OK
 I√= activé).



Lorsque la fonction est désactivée, la date est indiquée avec l'heure en mode veille.

Modification du contraste de l'écran

Réglages du téléphone

ou

Décroché automatique

Si la fonction est activée, il vous suffit, en cas d'appel, de prendre le combiné dans la base ou dans le chargeur sans avoir à appuyer sur la touche « Décrocher » 🖊.

Réglage du volume

```
    Menu
    ▶ ☐ Réglages
    ▶ ØK
    ▶ ☐ Signaux audio/vis.
    ▶ ØK
    ▶ ☐ Volume appel
    ▶ ØK
    ▶ ☐ Volume appel
    ▶ ØK
```

Réglage des sonneries

Volume:

Cinq niveaux de volume (1-5; p. ex. Volume 3 = 100).

Mélodie :

Liste de mélodies préinstallées. Les trois premières mélodies correspondent aux sonneries « classiques ».

Vous pouvez définir des sonneries différentes pour les fonctions suivantes :

- Pour appel externe
- Pour appel interne

Réglage du volume de la sonnerie

Le volume est identique pour tous les types d'appels.

Réglage du volume pendant la sonnerie :

Fonction Boost (→ p. 1) au moyen de la touche latérale.

Réglage de la mélodie

Vous pouvez régler les mélodies pour distinguer les appels externes et internes.

Pour les appels externes, vous pouvez également déterminer des heures auxquelles votre téléphone ne doit pas sonner ou définir que votre téléphone ne doit pas sonner pour les appels anonymes.

Pour les appels internes :

Menu → Réglages → OK → Signaux audio/vis. → OK → → Sonneries
 (combiné) → OK → Mélodie → OK → → Pour appel interne → OK → → (Sélectionner une mélodie) → OK (√ = sélectionnée)

Pour les appels externes :

Menu → Réglages → OK → Signaux audio/vis. → OK → → Sonneries
 (combiné) → OK → Mélodie → OK → Pour appel externe → OK → → (Sélectionner une mélodie) → OK (✓ = sélectionnée)

Commande temporelle

Menu → Réglages → OK → Signaux audio/vis. → OK → C → Sonneries (combiné) → OK → Param. temps → OK

Vous pouvez définir une plage horaire pendant laquelle le téléphone ne doit pas sonner en cas d'appel externe, p. ex. la nuit. ♣ **Activation** ▶ **OK** (✓ = sélectionnée)

▶ Carrier l'heure au format 4 chiffres et appuyer sur OK.

Appels masqués

Vous pouvez paramétrer votre combiné pour que la sonnerie ne retentisse pas pour les appels dont le numéro de l'appelant ne s'affiche pas (ne s'applique pas au répondeur). L'appel n'est indiqué qu'à l'écran.

Menu → ☐ Réglages → OK → ☐ Signaux audio/vis. → OK → ☐ → Sonneries (combiné) → OK → Appel anonyme désactivé → OK (

Activation/désactivation de la sonnerie

Vous pouvez:

- Désactiver la sonnerie de façon permanente en mode veille ou avant de prendre un appel entrant
- Désactiver la sonnerie pour l'appel en cours seulement.

Il n'est pas possible de réactiver la sonnerie durant un appel.

Désactivation de la sonnerie pour tous les appels

* Maintenir la touche « Etoile » enfoncée.

L'icône & s'affiche à l'écran.

Réactivation de la sonnerie

* Maintenir la touche « Etoile » **enfoncée**.

Désactivation de la sonnerie pour l'appel en cours

Silence Appuyer sur la touche écran.

Activation/désactivation du voyant d'appel

Faire en sorte que les appels entrants soient signalés par un voyant (par exemple dans un environnement bruyant).

► Signal appel LED > OK (✓ = activé)

Bip d'information/d'avertissement

Votre combiné vous avertit par un signal sonore des différentes activités et différents états.

Activation/désactivation des tonalités d'avertissement

Menu → ☐ Réglages → OK → ☐ Signaux audio/vis. → OK
 → ☐ Tonalités avertis. → OK (☑ = activé)

Activation/désactivation de l'alarme batterie

Menu
 ▶ ☐ Réglages
 ▶ ☐ Signaux audio/vis.
 ▶ ☐ Alarme batterie
 ▶ OK
 (☑ = activé)

Signal acoustique de limite de portée

▶ ☐ ▶ Signal hors de portée ▶ OK

ou

Rétablissement des réglages par défaut du combiné

Vous pouvez annuler les configurations personnalisées et les modifications effectuées. Les entrées du répertoire, du journal des appels, l'heure et la date, et l'inscription du combiné sur la base sont conservées.

Annexe

Service clients (Customer Care)

Guidage étape par étape dans l'utilisation de votre solution avec le service clients Gigaset www.gigaset.com/service



Visitez notre page dédiée au service clients, à l'adresse :

www.gigaset.com/service

Vous y trouverez notamment les éléments suivants :

- Questions-réponses
- Téléchargements gratuits de logiciels et de modes d'emploi
- Tests de compatibilité



Contactez nos collaborateurs du service clients :

Vous ne trouvez pas les réponses à vos questions dans la rubrique « Questionsréponses » ?

Nous nous tenons à votre disposition...

... par e-mail: www.gigaset.com/contact

... par téléphone :

Pour toute demande de réparation, de réclamation ou de garantie :

France (0)1 57 32 45 22

Coût d'un appel local depuis une ligne fixe.

Belgique 07815 6679

Tarif en fonction de la ligne dont l'appel est originaire ainsi que de la tranche horaire.

Suisse 0848 212 000

(0.09 Fr. depuis un téléphone fixe par minute. Tarif pouvant différer depuis un réseau de téléphonie mobile.)

Munissez-vous de votre preuve d'achat.

Veuillez noter que les produits Gigaset font l'objet d'une certification officielle obtenue de l'autorité afférente et en conformité avec les conditions spécifiques de réseau du pays concerné. Il est clairement spécifié sur les boîtes à coté du logo CE le ou les pays pour le(s)quel(s) le produit a été développé.

Si les équipements sont utilisés de manière contradictoire avec les instructions fournies dans le manuel, cela peut entrainer des répercussions sur les conditions de recours en garantie (réparation ou échange de produit). Afin d'utiliser la garantie, l'acheteur du produit est invité à soumettre un reçu prouvant la date d'achat (date depuis laquelle la période de garantie débute) et le type du produit acheté.



- Les nuances de couleur du fond d'écran peuvent varier.
- Ce phénomène est normal et n'est pas un signe de dysfonctionnement.

Homologation

Cet appareil est destiné à une utilisation au sein de l'Espace économique européen et en Suisse. Dans d'autres pays, son emploi est soumis à une homologation nationale.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Gigaset Communications GmbH déclare que cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions applicables de la directive 1999/5/CE.

Vous trouverez une reproduction de la déclaration de conformité d'après la directive 1999/5/CE sur Internet à l'adresse : www.gigaset.com/docs



0682

Certificat de garantie pour la France

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur final ayant procédé à l'acquisition de ce Produit Gigaset Communications. (ci-après le Client).

Pour la France, la présente garantie ne limite en rien, ni ne supprime, les droits du Client issus des articles suivants du Code Civil Français et du Code de la Consommation Français:

Article L.211-4 du Code de la Consommation :

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. »

Article L.211-5 du Code la Consommation :

- « Pour être conforme au contrat, le bien doit :
 - 1º Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celuici a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;
 - 2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. »

Article L.211-12 du Code de la Consommation :

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien. »

Article 1641 du Code Civil:

« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

Article 1648 du Code Civil, alinéa premier :

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

- Si ce Produit Gigaset Communications. et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant son achat neuf, Gigaset Communications. procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement et de sa propre initiative par un modèle identique ou par modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie n'est valable que pendant une période de 6 mois à compter de sa date d'achat neuf pour les pièces et éléments de ce Produit Gigaset Communications, qui sont soumis à l'usure (par ex. batteries, claviers et boîtiers).
- La présente garantie n'est pas valable en cas de non-respect des informations contenues dans le mode d'emploi, ou en cas de dommage manifestement provoqué par une manipulation ou une utilisation inadéguate.
- La présente garantie ne s'applique pas aux éléments et données fournis par le vendeur du Produit Gigaset Communications, ou installés par le Client lui-même (par ex. l'installation, la configuration, le téléchargement de logiciels, l'enregistrement de données). Sont également exclus de la présente garantie le manuel d'utilisation ainsi que tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données, ainsi que les Produits Gigaset Communications. dotés d'éléments ou d'accessoires non homologués par Gigaset Communications., les Produits dont les dommages sont causés volontairement ou par négligence (bris, casses, humidité, température inadéquate, oxydation, infiltration de liquide, surtension électrique, incendie, ou tout autre cas de force majeure), les Produits Gigaset Communications. présentant des traces d'ouverture (ou de réparation et/ou modifications effectuées par un tiers non agréé par Gigaset Communications.), et les Produits envoyés en port dû à Gigaset Communications. ou à son centre agréé.
- La facture ou le ticket de caisse comportant la date d'achat par le Client sert de preuve de garantie. Une copie de ce document justifiant de la date de départ de la garantie est à fournir pour toute mise en œuvre de la présente garantie. Un justificatif d'achat doit au moins comporter le nom et le logo de l'enseigne, la date d'achat, le modèle concerné et le prix. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie dans les deux mois de la découverte du vice du Produit, sauf disposition impérative contraire.
- Le présent Produit Gigaset Communications, ou ses composants échangés et renvoyés à Gigaset Communications, ou son prestataire deviennent propriété de Gigaset Communications.
- La présente garantie s'applique uniquement aux Produits Gigaset Communications. neufs achetés au sein de l'Union Européenne. Elle est délivrée par Gigaset Communications France SAS., Energy Park, 132/134 boulevard de Verdun, Bât 7, 5ème étage, 92400 Courbevoie pour les Produits achetés en France.
- La présente garantie représente l'unique recours du Client à l'encontre de Gigaset Communications. pour la réparation des vices affectant le Produit Gigaset Communications. Gigaset Communications. exclut donc toute autre responsabilité au titre des dommages matériels et immatériels directs ou indirects, et notamment la réparation de tout préjudice financier découlant d'une perte de bénéfice ou d'exploitation, ainsi que des pertes de données. En aucun cas Gigaset Communications. n'est responsable des dommages survenus aux biens du Client sur lesquels est connecté, relié ou intégré le Produit Gigaset Communications., sauf disposition impérative contraire.
 - De même, la responsabilité de Gigaset Communications. ne peut être mise en cause

- pour les dommages survenus aux logiciels intégrés dans le Produit Gigaset Communications, par le Client ou tout tiers à l'exception de Gigaset Communications.
- La mise en jeu de la présente garantie, et l'échange ou la réparation concernant le Produit Gigaset Communications. ne font pas naître une nouvelle période de garantie, qui demeure en tout état de cause la durée initiale, sauf disposition impérative contraire.
- Gigaset Communications. se réserve le droit de facturer au client les frais découlant du remplacement ou de la réparation du Produit Gigaset Communications. lorsque le défaut du Produit Gigaset Communications. n'est pas couvert par la garantie. De même Gigaset Communications. pourra facturer au Client les frais découlant de ses interventions sur un Produit Gigaset Communications. remis par le Client et en bon état de fonctionnement

Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter en priorité votre revendeur, ou bien le service téléphonique de Gigaset Communications. dont vous trouverez le numéro dans le manuel d'utilisation ci-joint.

Certificat de garantie pour la Suisse

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur (Client), sans préjudice de ses droits de réclamation envers le vendeur :

- Si un produit neuf et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant l'achat, Gigaset Communications, à sa seule discrétion, procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement par un modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie est valable pendant une période de six mois à compter de la date d'achat pour les pièces soumises à l'usure (par ex. batteries, claviers, boîtiers, petites pièces de boîtiers, housses si compris dans la fourniture).
- La présente garantie n'est pas valable en cas de non-respect des informations contenues dans le mode d'emploi, et/ou en cas de dommage provoqué par une manipulation ou une utilisation non conforme.
- La présente garantie ne s'étend pas aux prestations du distributeur ou du Client lui-même (p.
 ex. l'installation, la configuration, le téléchargement de logiciels). Sont également exclus de
 la présente garantie les manuels d'utilisation et, le cas échéant, tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données.
- Le ticket de caisse comportant la date d'achat sert de preuve de garantie. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie dans les deux mois qui suivent la découverte du défaut.
- Les appareils remplacés et leurs composants échangés et renvoyés à Gigaset Communications deviennent la propriété de Gigaset Communications.
- La présente garantie s'applique aux appareils neufs achetés en Suisse. Elle est délivrée par la société Gigaset Communications Schweiz GmbH, Bielstrasse 20, 4500 Solothurn, Switzerland.
- Des recours autres ou plus étendus que ceux cités dans la présente garantie du fabricant sont exclus. Gigaset Communications décline toute responsabilité en cas d'arrêt d'exploitation, de perte de bénéfices et de perte de données, de logiciels supplémentaires utilisés par le Client ou d'autres informations. L'assurance les concernant est à la charge du Client. Si des dispositions légales imposent la responsabilité, notamment conformément à la loi sur la responsabilité du fait du produit,en cas de préméditation ou de négligence grave, suite à une atteinte portée à la vie, à l'intégrité physique ou à la santé, la clause de non-responsabilité ne s'applique pas.
- Une mise en jeu de la présente garantie ne prolonge pas la durée de garantie.

- Gigaset Communications se réserve le droit de facturer au Client les frais découlant du remplacement ou de la réparation lorsque le défaut n'est pas couvert par la garantie. Gigaset Communications en informera le Client au préalable.
- La société Gigaset Communications se réserve le droit de sous-traiter ses prestations de réparation après-vente. Voir adresse sur www.gigaset.com/ch/service
- Une modification des règles de charge de la preuve au détriment du Client n'est pas liée aux règles précitées.
- Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter notre ligne d'assistance au numéro 0848 212 000

Certificat de garantie pour la Belgique

Nonobstant ses droits vis-à-vis du dealer, l'utilisateur (client) peut faire valoir son droit de garantie aux conditions suivantes:

- Si le nouvel appareil ou ses accessoires présentent des défauts dans les 24 mois après l'achat suite à des vices de fabrication et/ou fautes de matériel, Gigaset Communications a le choix soit de réparer gratuitement l'appareil soit de le remplacer par un autre appareil de technique récente. Dans le cas de pièces exposées à l'usure (batteries, clavier, boîtier), cette garantie sera valable pour une période de six mois après la date d'achat.
- Cette garantie n'a pas d'application dans la mesure où le défaut de l'appareil résulte d'une mauvaise utilisation et/ou du non-respect des instructions contenues notamment dans le manuel d'utilisateur.
- Cette garantie ne s'applique pas aux services qui sont effectués par des revendeur autorisés ou le client lui-même (tels que installation, configuration, téléchargement de logiciels). Les instructions d'utilisation et logiciels éventuels livrés sur des supports d'information séparés sont également exclus de cette garantie.
- La preuve d'achat datée tient lieu de certificat de garantie. Pour être recevable, tout appel à
 cette garantie devra être exercé dans les deux mois après constatation du défaut.
- Les appareils resp. accessoires échangés qui sont retournés à Gigaset Communications dans le cadre du remplacement, deviennent la propriété de Gigaset Communications.
- Cette garantie est valable pour les nouveaux appareils achetés en Union Européenne. La garantie pour les appareils achetés en Belgique est assureé par Gigaset Communications, Werner Von Siemenstraat 11, 2712PN zoetermeer, Niederlande.
- Des droits de garantie autres que ceux stipulés dans cette garantie sont exclus, sauf si la responsabilité repose sur des dispositions impératives telles que la législation sur la responsabilité du fait des produits.
- La durée de garantie ne se prolonge pas par la prestation de services fournis dans le cadre de la garantie pendant la période de garantie.
- Pour autant qu'il ne s'agisse pas d'un cas de garantie, Gigaset Communications se réserve le droit de facturer au client les frais de réparation ou de remplacement.
- Les dispositions susmentionnées n'impliquent aucun changement à la charge de preuve incombant au client.

Pour faire jouer la garantie, contactez le service téléphonique de Gigaset Communications. Vous trouverez les numéros correspondants dans le quide d'utilisation.

Remarques du fabricant

Environnement

Système de gestion de l'environnement



Gigaset Communications GmbH est certifié en vertu des normes internationales EN 14001 et ISO 9001.

ISO 14001 (Environnement) : certification attribuée depuis septembre 2007 par TüV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (Qualité): certification attribuée depuis le 17 février 1994 par TüV Süd Management Service GmbH.

Consommation d'énergie écologique

L'utilisation d'ECO DECT (→ p. 23) permet d'économiser de l'énergie et de contribuer de manière significative à la protection de l'environnement.

Mise au rebut

Les batteries ne font pas partie des déchets ménagers. Au besoin, consulter la réglementation locale sur l'élimination des déchets, que vous pouvez demander à votre commune ou au revendeur du produit.

La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des déchets municipaux et nécessite l'intervention de services désignés par le gouvernement ou les collectivités locales.



Le symbole de la poubelle barrée signifie que la directive européenne 2002/96/EC s'applique à ce produit.

Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés aide à prévenir toute conséquence négative pour l'environnement ou pour la santé publique. Il s'agit d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements

électriques et électroniques usagés.

Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contacter votre mairie, la déchetterie la plus proche ou le revendeur du produit.

Entretien

Essuyer l'appareil avec un ou un **chiffon antistatique**. Ne pas utiliser de solvants ou de chiffon microfibre.

Ne jamais utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

Contact avec des liquides 🛚 🗸



Si le combiné a été mis en contact avec des liquides :

- 1. L'éteindre immédiatement et retirer le bloc de batteries.
- 2. Laisser le liquide s'écouler du combiné.
- Sécher toutes les parties avec un linge absorbant et placer le téléphone, avec le clavier vers le bas et le logement des batteries ouvert, dans un endroit chaud et sec pendant au moins

72 heures (ne pas placer le combiné dans un micro-ondes, un four, etc.).

4. Attendre que le combiné ait séché pour le rallumer.

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau.

Caractéristiques techniques

Batteries

Technologie: Nickel-Hydrure métallique (NiMH)

Type: AAA (Micro, HR03)

Tension: 1,2 V Capacité: 750 mAh

L'appareil est livré avec deux batteries homologuées.

Autonomie/temps de charge du combiné

L'autonomie du téléphone dépend de la capacité, de l'ancienneté et des conditions d'utilisation des piles. (Les durées spécifiées sont les durées maximales.)

Autonomie en veille (heures) *	320 * / 180 **
Autonomie en communication (heures)	14
Autonomie pour 1h30 de communication quotidienne (heures) *	120 * / 95 **
Temps de charge sur la base (heures)	9
Temps de charge sur le chargeur (heures)	7,5

^{*}Mode Eco désactivé, sans éclairage de l'écran en mode veille

^{**}Mode Eco activé, sans éclairage de l'écran en mode veille

Annexe

Caractéristiques générales

Norme DECT	Prise en charge
Norme GAP	Prise en charge
Nombre de canaux	60 canaux duplex
Plage de fréquences radio	1 880–1 900 MHz
Mode duplex	Multiplexage temporel, longueur de trame 10 ms
Fréquence de répétition de l'impulsion d'envoi	100 Hz
Longueur de l'impulsion d'envoi	370 μs
Espacement entre canaux	1 728 kHz
Débit binaire	1 152 kbit/s
Modulation	GFSK
Codage de la voix	32 kbit/s
Puissance d'émission	10 mW, puissance moyenne par canal Puissance d'impulsion 250 mW
Portée	Jusqu'à 300 m en l'absence d'obstacle, jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment
Conditions ambiantes pour le fonctionnement	+5 °C à $+45$ °C ; 20 % à 75 % d'humidité relative
Mode de numérotation	FV (fréquence vocale)/ND (numérotation par impulsion)

Tableau des polices

Ecriture standard

£ \$	¥	¤					x	x	x		x	
- 1	¥	m					^	^	^	Х	^	х
		ш.										
эς	2	ä	á	à	â	ã	ç					
e f	3	ë	é	è	ê							
n i	4	ï	í	1	î							
<	5											
n o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ					
q r	s	7	ß									
u v	8	ü	ú	ù	û							
с у	z	9	ÿ	ý	æ	Ø	å					
,	?	!	0	+	-	:	į	i	u	,	;	L
′ ()	<	=	>	%							
#	@	\	&	§								
	e for i	e f 3 n i 4 k l 5 n o 6 n r s u v 8 k y z , ? ' () # @	e f 3 ë i 4 i k i k i 5 i o 6 ö ö 7 z y 8 ü k y z 9 y 7 ! ! () < ## @ \	e f 3 ë é n i 4 i i k l 5	e f 3 ë é è h i 4 i i i k l 5	e f 3 ë ë ë ë ë n i 4 i i i i i i i i i i i i i i i i i	e f 3 ë ë ë ë ë n i 4 i i i i i k l 5	e f 3 ë ë ë ë ë i i i i i i i i i i i i i i	e f 3 ë ë ë ë ë i i i i i i i i i i i i i i	e f 3 ë ë ë ë ë " n i 4 i i i i i k l 5	e f 3 ë é è è è i i i i i i i i i i i i i i i i	e f 3 ë é è è è i i i i i i i i i i i i i i i i

¹⁾ Espace

Accessoires

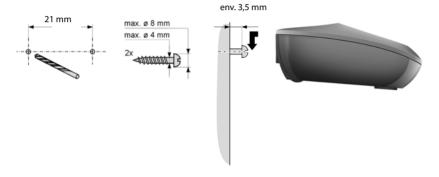
Prise pour kit oreillette

Des recommandations sur les kits piéton sont disponibles sur la page relative à l'appareil sur www.gigaset.com

Tous les accessoires et batteries sont disponibles dans le commerce.

Gigaset Original Accessories N'utiliser que des accessoires d'origine. Cela permet d'éviter d'éventuels dégâts matériels ou risques pour la santé et de garantir la conformité aux dispositions applicables.

Montage mural du chargeur



Index

A	Combiné
Accessoires	appairer
Activer	contact avec des liquides
combiné10	désactiver le micro
décroché automatique 26	état de veille
tonalités d'avertissement 28	grande police
verrouillage du clavier11	inscrire
Affichage	langue d'affichage
consulter, message de la messagerie	mise en service
externe22	réglages (personnalisés)
numéro (CLI/CLIP)	réinitialiser28
Aides auditives4	retirer
Alimentation basse consommation 23	tonalités d'avertissement 28
Appairage du combiné	transférer la communication 18
Appel	volume d'écoute 26
externe13	Commande temporelle27
Appel d'un numéro inconnu14	Communication
appel d'urgence	interne
impossible4	transférer
Appel direct	Communication interne
enregistrement des numéros	signal d'appel
enregistrer/modifier	Composer
l'affectation des touches17	à partir du répertoire16
	Configurer la messagerie externe 22
Appel direct, touche A	Consignes de sécurité 4
Appel direct, touches B à D	Consultation des messages de la
• •	messagerie externe 22
Appel rapide	Contenu de l'emballage 5
messagerie externe	Customer Care
Appel rapide messagerie externe	
touche 1	D
Appeler	Décroché automatique 13, 26
interne	Décrocher, touche
Appels en absence20	Désactiver
Appels masqués27	combiné10
	décroché automatique 26
В	tonalités d'avertissement 28
Babyphone24	verrouillage du clavier
Batterie	Désactiver le micro du combiné 14
insertion6	Dièse, touche
Bloc secteur 4	Diminution de la consommation
	électrique23
С	ciccinque
Caractéristiques techniques	E
Certificat de garantie30	ECO DECT23
Chargeur, installation5	Ecoute des messages
Clavier, verrouillage	Ecouter Ecouter
CLI, CLIP	message (messagerie externe)

Ecran	Marche/arrêt du combiné 10
état de veille	Menu
modifier langue d'affichage 6, 25	commandes10
réglages	Messagerie externe
touche	entrer le numéro
écran	Mise au rebut34
cassé4	Mise en service (combiné)6
écran cassé4	Mode Ecouteur
Effacer, touche	Mode veille, retour
Emissions, réduire	Modifier
Entrer la durée de flashing1	langue d'affichage6
Entretien du téléphone	
Environnement	N
Envoyer	Navigation, touche 1
entrée du répertoire au combiné 16	Numéro
Équipements médicaux4	affichage du numéro
Etat de veille (écran) 1, 9, 10	de l'appelant (CLIP) 13
Etoile, touche	entrer le numéro de la messagerie
	externe
G	Numéro raccourci, voir Appel direct
Grande police	
	0
Н	Ordre dans le répertoire
Homologation	Ouvrir11
I	P
Icône	Police
sonnerie27	Portée5
verrouillage du clavier11	Prise d'appel
Inconnu	
Inscrire (combiné)	R
Installation du chargeur5	R
	R, touche
J	Raccrocher, touche
Journal des appels	Rappel (bis)
	Rappel de l'appelant
L	Rappeler à partir de la liste des
Lampe de poche	appelants20
Lampe de poche (spot-LED)	Recherche dans le répertoire
Langue, affichage	Réduction des émissions
Liste	Réglage du volume
appels en absence20	écouteur
entrée20	haut-parleur
journal des appels 19	langue du combiné
liste des numéros bis19	sonnerie
	Régler l'heure
M	Régler la date
	Régler la mélodie (sonnerie)
Mains-libres	Réinitialiser
touche	combiné28
Marche/Arrêt	combine

Index

Répertoire 15 envoyer l'entrée/la liste au combiné 16 ordre des fiches 15 saisie d'une nouvelle entrée 15 saisie de la première entrée 15 sélectionner une entrée 16 Réveil 23	touche d'appel direct A
Saisie d'une nouvelle entrée dans le répertoire	
Table à écrire 36 Téléphoner 13 accepter un appel 13 appel externe 13 interne 18 Tonalités d'avertissement 28 Touche lampe de poche 1 Touche Messages 1, 12 Touche Messages 21 Touches 21 Touches 21 Touches 22 Boost 1 touche 1 (appel rapide messagerie externe) 22 touche 1 appel rapide messagerie externe 22 touche 1 appel rapide messagerie externe 1	Verrouillage activer/désactiver le verrouillage du clavier

Issued by Gigaset Communications GmbH Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2015 Subject to availability. All rights reserved. Rights of modification reserved. www.gigaset.com



A31008-M2554-R101-1-4N19